



Dexia banka Slovensko a.s.

Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina

IČO: 31 575 951

IČ DPH: SK2020372541

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L

(ďalej len banka)

Klient:

Obec Pohranice

Sídlo: Obecný úrad, č. 185, 951 02 Pohranice

IČO: 00 308 382

Zastúpený : Bc. Ladislav Hajdu, starosta obce

Číslo účtu: 0985170003/5600

(ďalej len klient)

OBEC POHRANICE	
Dátum:	11 OKT 2011
Podacie číslo:	Číslo spravy: 34/2011
Prílohy/listy:	Vybavuje:

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 05/092/08 zo dňa 14.10.2008, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

Článok I. Obsah dodatku

1. Definície a výkladové pravidlá

Pojem „Rozhodujúci deň“ sa účinnosťou tohto dodatku mení nasledovne:

Rozhodujúci deň – znamená každý deň po uplynutí opakujúcej sa 6 mesačnej lehoty odo dňa účinnosti tohto dodatku č. 3 k Úverovej zmluve resp. od predchádzajúceho Rozhodujúceho dňa, pričom pri prvej fixácii úrokovej sadzby v súlade s týmto dodatkom k Úverovej zmluve je Rozhodujúcim dňom deň účinnosti tohto dodatku č. 3 k Úverovej zmluve.

V prípade, ak by nemal byť Rozhodujúci deň pracovným dňom, Rozhodujúcim dňom bude nasledujúci pracovný deň v tom istom kalendárnom mesiaci. Ak by v danom kalendárnom mesiaci pracovný deň nenasledoval, Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. V prípade, ak by mal Rozhodujúci deň pripadnúť na deň, ktorý číselne neexistuje (napr. 30. február), Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň príslušného mesiaca.

2. Predmet zmluvy

Bod 2.2.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.1. Výška Úveru: do 14.500,00 EUR, slovom: Štrnásťtisícpäťsto eur
(zníženie o 8.736,00 EUR)

Bod 2.2.4. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.4. Úročenie Úveru:

- 2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: **Revizibilná**
- 2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota **6** mesačného EURIBOR.
- 2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,75 %** p.a.
- 2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **6** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,75 %** p.a.

5. Úročenie

Bod 5.4.1.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 5.4.1.2. Ak nebude možné vyššie popísaným spôsobom základnú sadzbu určiť (najmä z dôvodu mimoriadnej situácie na medzibankovom trhu), bude základná sadzba stanovená bankou v hodnote zodpovedajúcej sadzbe predaja **6** mesačných depozitov obvyklej v deň určenia na bankovom trhu, zaokrúhlenej na dve desatinné miesta.

6. Poplatky a záväzková provízia

Bod 6.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 6.2. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke záväzkovú províziu z nečerpaného objemu Úveru odo dňa účinnosti tohto dodatku do Dňa najneskoršieho čerpania (vrátane), a to vo výške **0,60 %** p. a. z objemu nečerpaných prostriedkov.
- 6.2.1. Záväzková provízia je splatná mesačne, k prvému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca. Splátku záväzkovej provízie vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu Klienta uvedeného v bode 2.2.2. Úverovej zmluvy.

10. Ďalšie povinnosti Klienta

Bod 10.1.5. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 10.1.5. Klient sa zaväzuje realizovať platobný styk cez účty v DBS a.s. vo výške minimálne **90% všetkých príjmov**, v opačnom prípade má Banka právo jednostranným úkonom zvýšiť úrokovú prirážku na všetkých úveroch o **1% p.a.**

12. Sankcie

Bod 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od **6** mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie **2,75 %** p.a. do **6** mesačný BEURIBOR + úrokové rozpätie **2,79 %** p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch.

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto **Dodatku č. 3 k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 05/092/08** vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa



zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o **kontokorentnom úvere č. 05/092/08** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za predĺženie platnosti úveru, ktorý je splatný v deň účinnosti Dodatku vo výške **200,00 EUR** slovom: **Dvesto eur**.

V Nitre dňa **11.10.2011**

Dexia banka Slovensko a.s.

Meno a priezvisko: Ing. Pavol Peťovský
Funkcia: obchodný manažér
Poverenie:
riaditeľ regionálneho
obchodného centra

Podpis:

Meno a priezvisko: Ing. Anna Maťová
Funkcia: obchodný manažér

Podpis:

Pečiatka:

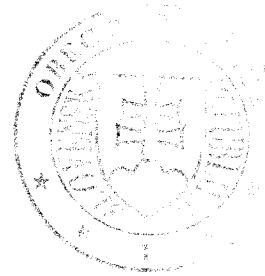
Dexia banka Slovensko a.s.
05/3

Klient: Obec Pohranice

Meno a priezvisko: Bc. Ladislav Hajdu
Funkcia: starosta obce

Podpis:

Pečiatka:



DEXIA

ODOVZDÁVAJÚCI:

Obec Pohranice
 Sídlo: Obecný úrad 185, 951 02 Pohranice
 IČO: 00 308 382
 Zastúpený : Bc. Ladislav Hajdu, starosta obce

PREBERAJÚCI:

Dexia banka Slovensko a.s. Žilina, 010 11 Hodžova 11
 IČO:31 575 951
 Pobočka: Nitra
 zastúpená: Ing. Anna Maťová, obchodný manažér

(ďalej banka)

Odovzdávajúci odovzdal preberajúcejmu zmenku nasledovnej charakteristiky :

VISTA ZMENKA č. 05/059/10

Vystaviteľ:

Obec Pohranice
 Sídlo: Obecný úrad 185, 951 02 Pohranice
 IČO: 00 308 382
 Zastúpený : Bc. Ladislav Hajdu, starosta obce

Vystavené na rad: Dexia banky Slovensko a.s., sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina
 IČO: 31 575 951, IČ DPH: SK2020372541
 Registrácia: obchodný register Okresného súdu v Žiline Odd. Sa, vložka č.148/L

Dátum vystavenia zmenky: 11.10.2011

Počet kusov odovzdávaných zmeniek: 1

Podpis odovzdávajúceho:

Podpis preberajúceho:

V, dňa

- *nehodiace sa vynechať*